



Ville de Lausanne

Bureau lausannois  
pour les immigrés (BLI)

N°56 · Avril 2020

# Point Info

## L'Édito

*Chèr·e·s Lausannois·e·s, chèr·e·s ami·e·s du BLI,*

*Le virus Covid-19 frappe indistinctement toute personne, de toute origine sociale et d'où qu'elle vienne. Mais certaines catégories vulnérables de notre société sont davantage fragilisées dans cette période de confinement. Les personnes issues de la migration, dépourvues de ressources, font partie de cette frange de la population lausannoise qui a besoin d'être davantage accompagnée durant cette période difficile.*

*Dès le début de la pandémie, le BLI a fait de son mieux pour faciliter l'accès aux recommandations sanitaires préconisées par les instances fédérales et cantonales, mais aussi aux décisions municipales sur le Covid-19, dans différentes langues d'origine. L'objectif poursuivi était double: contribuer à stopper la propagation de la pandémie, mais aussi participer, par ce biais, à protéger les personnes migrantes et leurs proches.*

*En plus de cette communication d'urgence, nous avons jugé important de mettre en place une présence à distance pour assurer notre permanence d'accueil, pour des questions d'ordre général, mais aussi celles concernant le racisme ainsi que l'emploi et la formation. Les besoins des migrants pour ce dernier risquent d'être accrus afin de préparer la phase postcovid.*

*Ce Point Info relaie toutes ces informations évoquées, mais aussi centralise différentes prestations et ressources proposées par le réseau à Lausanne et dans le Canton.*

*Dans l'attente de vous revoir, je vous souhaite à vous et à vos proches beaucoup de courage pour ces jours de confinement, certes humainement ardu, mais indispensables pour vaincre cette menace envers notre santé à tous.*

*Bashkim Iseni, délégué à l'intégration et chef du  
Bureau lausannois pour les immigrés (BLI)*

*Note importante: les infos contenues dans ce numéro sont valables au moment de l'envoi et de l'impression, elles sont susceptibles de changer rapidement.*

## Le BLI à l'heure du COVID-19

### Permanences Accueil, Info-racisme et Emploi-Formation – Nouveaux horaires

Comme la plupart des autres services cantonaux et communaux, le Bureau lausannois pour les immigrés (BLI) a fermé, jusqu'à nouvel ordre, ses bureaux au public afin de limiter la propagation du coronavirus. Mais ses permanences Accueil, Info-racisme et Emploi-formation sont toujours actives et joignables par e-mail et téléphone selon les horaires ci-dessous.

**Permanence Accueil (questions générales)** par e-mail à [bli@lausanne.ch](mailto:bli@lausanne.ch) et par téléphone les mardis et jeudis de 10h à 12h (021 315 72 45).

**Permanence Info-racisme:** par téléphone les lundis et jeudis de 14h à 17h (021 315 20 21) et par e-mail à [inforacisme@lausanne.ch](mailto:inforacisme@lausanne.ch)

Plus d'infos sur [www.lausanne.ch/info-racisme](http://www.lausanne.ch/info-racisme)

**Permanence Emploi-Formation:** (021 315 72 47) par téléphone les lundis de 13h à 15h (français, espagnol, anglais) et les jeudis de 13h à 15h (français, portugais). En dehors de ces heures, vous pouvez envoyer vos questions ou votre demande de rendez-vous téléphonique par e-mail à [bli@lausanne.ch](mailto:bli@lausanne.ch)

Plus d'infos sur [www.lausanne.ch/pef](http://www.lausanne.ch/pef)

### Informations sur le coronavirus en 21 langues

Par ailleurs, afin de permettre à l'ensemble de la population, y compris aux personnes non francophones issues de la migration, d'accéder aux principales informations sanitaires en lien avec le coronavirus, le BLI a réuni les liens et documents disponibles en 21 langues sur la page [www.lausanne.ch/bli-coronavirus](http://www.lausanne.ch/bli-coronavirus)

Vous y trouverez également une version synthétique, traduite en 9 langues, des communiqués du 19, 23 et 24 mars de la Municipalité de Lausanne.

## Le réseau migration s'adapte

Pour faire face à la situation exceptionnelle liée au coronavirus, le réseau d'entraide en lien avec la migration s'organise et modifie ses horaires pour continuer à fournir un soutien et un accompagnement sans faille. Les institutions ci-dessous nous ont communiqué les informations suivantes:

### Appartenances

La réception d'Appartenances répond tous les jours de 9h à 12h au 021 341 12 50 et par e-mail à [info@appartenances.ch](mailto:info@appartenances.ch)

**La Consultation psychothérapeutique pour migrants:** la CPM reste disponible par téléphone et par e-mail. Les entretiens avec les patient-e-s peuvent avoir lieu par téléphone ou par vidéo. L'accueil téléphonique reste ouvert du lu au ve de 9h à 12h au 021 341 12 50 ou par e-mail [cpm.lausanne@appartenances.ch](mailto:cpm.lausanne@appartenances.ch)

**L'interprétariat communautaire:** la permanence de conseils et d'assistance de l'interprétariat communautaire est à votre service aux horaires habituels (lu, mer, je, ve 9h-17h et ma 10h-17h) 021 341 12 51 ou par e-mail [interpretariat@appartenances.ch](mailto:interpretariat@appartenances.ch). Vous pouvez commander des prestations d'interprétariat par le biais de l'application d'Appartenances.

**Les Espaces Femmes et Hommes:** les Espaces sont fermés. Vous pouvez joindre les Espaces Femmes par téléphone 021 351 28 80 et par e-mail [ef.lausanne@appartenances.ch](mailto:ef.lausanne@appartenances.ch). Vous pouvez joindre l'Espace Hommes par téléphone au 021 320 01 31 par e-mail à [eh.lausanne@appartenances.ch](mailto:eh.lausanne@appartenances.ch)

### Centre social protestant (CSP)

Les permanences info-conseil-migration de Lausanne, collectives et individuelles, sont remplacées par une permanence téléphonique les vendredis de 9h à 12h au numéro de téléphone spécial: 021 560 60 81.

Pour toute autre question, la Fraternité reste à disposition également au 021 213 03 53 (8h-12h, 13h-17h30, mercredi matin fermé) et par e-mail à [info@csp-vaud.ch](mailto:info@csp-vaud.ch). Plus d'informations sur [csp.ch/vaud/services/questions-de-migration/](http://csp.ch/vaud/services/questions-de-migration/)

### Corref

Depuis la suspension des cours et consultations le 16 mars, l'équipe offre des permanences télépho-

niques pour certaines formations et des entretiens de conseil afin de maintenir le contact, par le biais des nouvelles technologies.

Corref reste à votre disposition par téléphone de 9h30 à 12h du lundi au vendredi au 021 341 71 11 et e-mail à [prenom.nom@corref.ch](mailto:prenom.nom@corref.ch) (liste des collaborateurs sur [www.corref.ch/contact](http://www.corref.ch/contact))

### Entraide protestante suisse (EPER)

La permanence téléphonique est ouverte les lundis, mardis, jeudis et vendredis matin de 9h à 12h (021 613 40 70). Pour toute demande en dehors de ces heures, vous pouvez écrire un e-mail à [info@eper.ch](mailto:info@eper.ch)

**Service d'aide juridique aux exilé-e-s (SAJE):** la permanence téléphonique est ouverte les lundis, mardis et jeudis entre 10h et 12h30 et entre 13h30 et 16h (021 351 25 51). Un-e juriste est disponible pour répondre aux questions. En fonction de l'évaluation faite, des actes pourront être écrits par la juriste dans le cadre des mandats en cours ou au nom de la personne pour les nouveaux dossiers.

**Chèque emploi:** une permanence téléphonique est en place les mardis et jeudis matin de 9h30 à 11h30 (021 613 40 84). Des informations sur le droit du travail sont en ligne sur [www.cheques-emploi.ch/informations\\_coronavirus/](http://www.cheques-emploi.ch/informations_coronavirus/)

**Age et Migration:** un soutien téléphonique aux personnes âgées migrantes est donné en français ainsi qu'en portugais (Joana da Silva 079 476 82 72), en albanais (Luljeta Haizeraj 077 498 35 70), en bosnien/croate/serbe (Gordana Pape 078 719 58 99 et Elma Hadzikadunic 078 684 27 30).

### Français en Jeu

Pour pallier à la suspension des cours et des formations, l'association propose des ressources sur son site Internet pour l'apprentissage à distance et à domicile. [www.francaisenjeu.ch/se-former-a-distance/](http://www.francaisenjeu.ch/se-former-a-distance/)

### Point d'Eau

Le Point d'Eau n'assure plus que les soins de santé (soins infirmiers et médicaux). Pour les soins dentaires, seules les urgences pourront être traitées selon la disponibilité des dentistes.

Informations par e-mail à [info@pointdeau-lausanne.ch](mailto:info@pointdeau-lausanne.ch) ou par téléphone au 021 626 26 44

### ALMA

L'association ALMA a mis en place le cours de cardio-kickboxing en ligne sur ZOOM trois fois par semaine les lundis, mardis et vendredis à 18h, pour une durée de 45 minutes, afin de garder le lien avec les jeunes.

Association Alma, +41 79 258 10 87 [contact@aalma.ch](mailto:contact@aalma.ch) / [www.aalma.ch](http://www.aalma.ch)

### Estia

L'association hellénique de Lausanne a pris contact avec ses membres les plus âgés afin de savoir s'ils ont besoin d'aide. L'association a constitué une liste d'une dizaine de personnes jeunes, qui en cas de besoin, sont volontaires pour aller faire des courses. Et un contact téléphonique a été mis en place pour les personnes seules ou fragiles. [www.estia-lausanne.ch](http://www.estia-lausanne.ch)

### Kongo Kulture

L'association propose une permanence téléphonique de renseignement sur la pandémie en lingala (RDC): +41 77 505 87 15, en anglais et en espagnol: +41 78 888 32 13

### M.E.T.I.S.

Le projet Interprètes de cette association et des médecins de UniSanté ont traduit ensemble le site [coronavirus.unisante.ch/](http://coronavirus.unisante.ch/) en plus de 10 langues (le menu déroulant avec les différentes langues se trouve en haut à droite).

## Autres mesures mises en place par la Ville de Lausanne

### Hotline pour les seniors (65 ans et plus)

Pour toutes questions et besoins d'aide en lien avec la solitude et les risques liés à l'isolement pendant la pandémie, la Ville de Lausanne a mis en place une permanence téléphonique. La hotline oriente les seniors et leurs proches dans tous les domaines de la vie quotidienne: déplacements pour la pharmacie ou le médecin, retrait d'argent liquide et paiements, ou encore sur qui solliciter pour promener son chien.

Hotline: 021 315 35 08, lu-ve de 8h à 17h  
Liens et infos sur [www.lausanne.ch/seniors](http://www.lausanne.ch/seniors)

### Service gratuit de livraison pour les Lausannois-e-s à risque

Depuis le 6 avril, la Municipalité met à disposition un service d'achat et de livraison de médicaments, de nourriture et de biens de première nécessité à l'intention des Lausannoises et Lausannois de +65 ans ou à risque, n'ayant pas d'autres possibilités de services ou d'entraide. La commande peut être passée par le biais de la hotline. Selon la planification établie, les livraisons s'effectueront dans les deux à trois jours.

Hotline: 021 315 35 08, lu-ve de 8h à 17h  
Liens et infos sur [www.lausanne.ch/seniors](http://www.lausanne.ch/seniors)

### Hotlines et autres adresses utiles pour les familles

La Ville de Lausanne a répertorié trois lignes de téléphone à disposition des familles à l'adresse suivante:

[www.lausanne.ch/vie-pratique/enfance-jeunesse-famille/scolarité-a-lausanne/lignes-tel-covid-19.html](http://www.lausanne.ch/vie-pratique/enfance-jeunesse-famille/scolarité-a-lausanne/lignes-tel-covid-19.html)

Le Bureau lausannois pour les familles publie par ailleurs un répertoire pratique pour les familles. Dispositifs d'information, hotlines, soutien aux familles, idées d'activités, tout y est ou presque sur [www.lausanne.ch/coronavirus-hotline](http://www.lausanne.ch/coronavirus-hotline).

### Accès aux produits du marché

Que ce soit chez eux par de la vente directe, qu'ils disposent de points de vente lausannois ou de relais ou qu'ils livrent à domicile, les marchands alimentaires des marchés lausannois s'organisent pour vous permettre de les atteindre et de disposer des produits locaux habituels.

La Ville de Lausanne a établi un inventaire qui s'enrichira au fur et à mesure du développement de l'offre. Rendez-vous sur la page dédiée aux marchés du Service de l'économie de la Ville de Lausanne.

[www.lausanne.ch/vie-pratique/economie-et-commerces/marchands-centre-ville.html](http://www.lausanne.ch/vie-pratique/economie-et-commerces/marchands-centre-ville.html)

L'association Lausanne à Table met également quotidiennement à jour un annuaire des différents artisans qui proposent à manger (ventes à la ferme / self / take-away / traiteurs).

[www.lausanneatable.ch/annuaire/](http://www.lausanneatable.ch/annuaire/)

### Culture à la maison

Initiée par la Ville de Lausanne, la nouvelle plateforme virtuelle [Culturacasa](http://www.culturacasa.ch) regroupe les initiatives des institutions culturelles et artistes romands pour rester en contact avec leur public et offrir des moments d'évasion en cette période de confinement. Spectacles, concerts, arts visuels, littérature, entretiens, tous les formats s'invitent dans votre salon, avec un accent porté sur le live. C'est aussi un espace invitant à soutenir un milieu très fortement touché par la situation actuelle.

[www.culturacasa.ch](http://www.culturacasa.ch)

## Divers

### Concours pour les plus jeunes

L'UNESCO lance un concours de nouvelles «Contes du monde» pour inviter les 12-18 ans à écrire leurs réflexions sur la lutte contre le racisme et les discriminations, les droits humains et la solidarité. Le thème de cette première édition pour 2020 est: «Il était une fois dans mon futur». Les participations acceptées seront des nouvelles fictionnelles, originales et non publiées, de 250 à 500 mots.

Toutes les infos utiles sur les conditions de participation et les prix sont disponibles sur cette page [fr.unesco.org/news/lunesco-fondation-idries-shah-lancement-concours-nouvelles-contes-du-monde](http://fr.unesco.org/news/lunesco-fondation-idries-shah-lancement-concours-nouvelles-contes-du-monde)

Si vous ne souhaitez plus recevoir des informations du BLI, merci d'envoyer un mail de désinscription à [cette adresse](#).